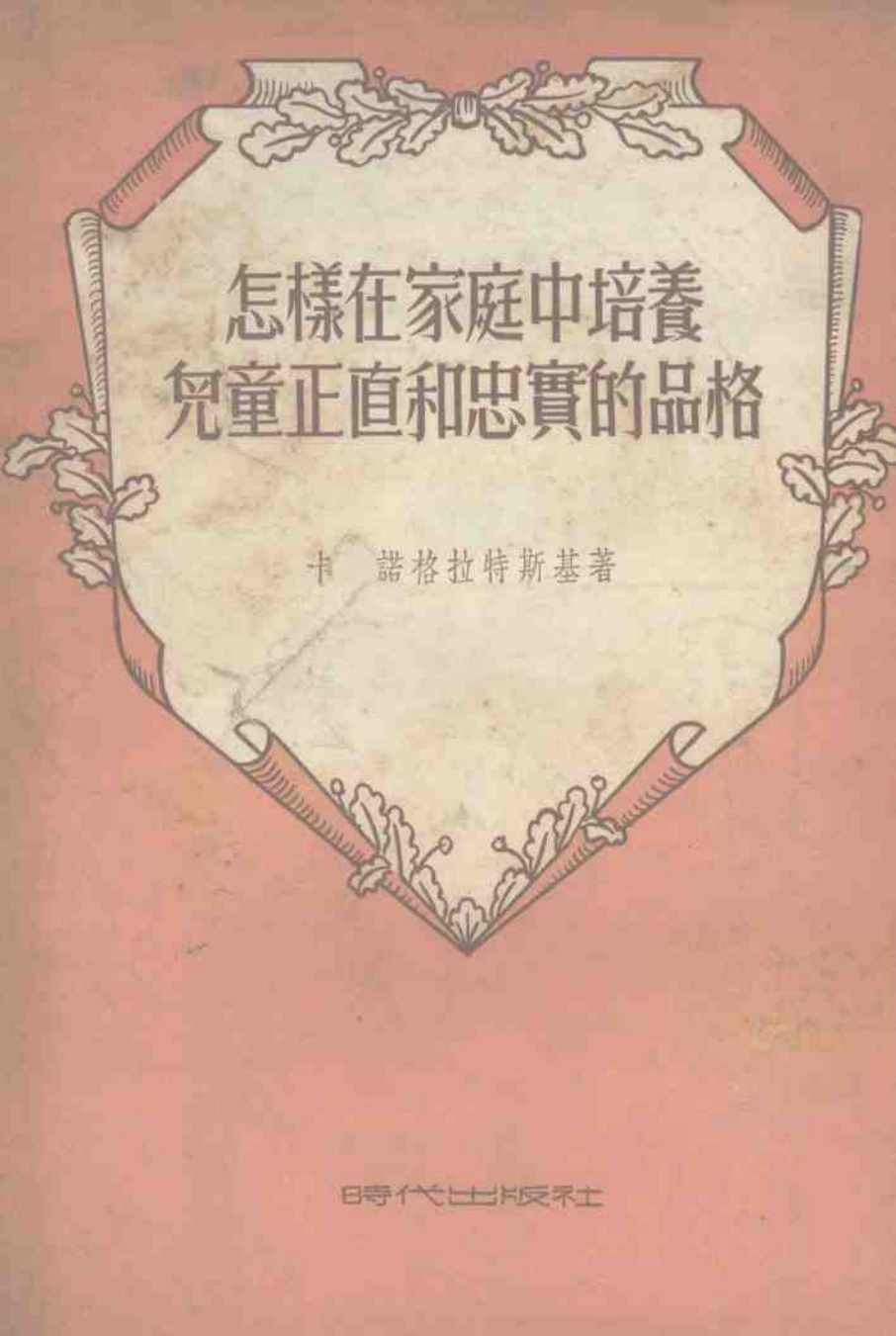




怎樣在家庭中培養 兒童正直和忠實的品格

卡 諾格拉特斯基著

時代出版社

怎樣在家庭中培養兒童正直
和忠實的品格

卡敏諾格拉特斯基著

郭 倩 譯

時代出版社

一九五四年・北京

И. С. Каменогородский
Воспитание честности и
правдивости у детей
в семье

Издательство «Знание», 1952 г.

內 容 提 要

作者在本書中首先對資產階級的教育學家和心理學家所散播的「虛偽是人的本性」的謬論，給予了無情的批判，從而對正直和忠實的觀念下了一個馬克思列寧主義的定義。接着，作者列舉了許多生動的具體的事例，說明父母應該怎樣在家庭中來培養兒童的正直和忠實的品格，以便把我們的未來一代教育成為共產主義而鬥爭的堅定不移的戰士和社會主義祖國的熱烈的愛國者。這本書對於我國廣大的父母和教育工作者，都有着實際的參考價值。

時 代 出 版 社 出 版

(北京東四錢糧胡同十四號)

新 華 書 店 發 行

北京新華印刷廠分廠印刷 北京第二裝訂生產合作社裝訂

1954年6月北京初版 1954年6月第1次印刷

1—19,060冊 29千字

目次

正直忠實是蘇聯人民一個最重要的道德品質·····	二
正直和忠實的概念·····	七
虛偽與兒童無意地歪曲真實情況的區別·····	三
怎樣在家庭中培養兒童正直忠實的品格·····	10

正直忠實是蘇聯人民一個最重要的道德品質

我國各族人民在列寧斯大林黨的領導之下，完成了偉大的十月社會主義革命之後，用頑強的勞動建成了社會主義，而現在正在建設着共產主義社會。

蘇維埃國家所取得的全世界歷史性的勝利，不是自自然然得來的，它是布爾什維克黨所領導的多民族的蘇聯人民自覺的、有目標的活動的結果。

蘇聯人民在我們的國家中所實現的偉大改革，也根本地改變了人——共產主義建設者自己的面貌。我們的社會主義革命的經驗令人信服地證明了：「革命是必需的，不僅因為無論用任何別的方法，不可能推翻統治階級，而且也因為革命的階級只有在革命鬥爭中，才能擺脫一切舊的醜惡的東西，成為能够創造新社會的階級。」●

由於在我們國家中建成了社會主義，新的人、斯大林時代的人被創造出來了。蘇維埃人是新的共產主義道德的代表者。他以新的態度對待勞動，對待人，對待自己。蘇聯社會中人的行為的準則，與資本主義社會中人的行為的準則有着原則上的不同。

日丹諾夫說：「我們已不是一九一七年前的俄國人，我們今天的俄羅斯，也不是過去的那個俄羅斯；我們今天的性格，也不是過去那種性格，我們已經改變了，並且隨着根本上改變了我們國家的面容的那許多偉大的改造工作在生長。」①

蘇聯人民的道德面貌的特徵，就是生氣蓬勃的蘇維埃愛國主義，以及對待勞動和社會主義財產的共產主義的態度。蘇維埃人具有社會主義人道主義和無產階級的國際主義的感情、同志愛、友愛、集體主義、以新的共產主義的態度來對待婦女的感情、共產主義的目的性、義務感和責任感、布爾什維克的原則性和謙虛的態度。

在蘇聯人民固有的全部道德品質中，正直和忠實佔着重要的地位。如果沒有這些高尚的品格，我們就很難想像出一個始終不渝地擁護共產主義的戰士。

在社會主義社會中，完全消滅了人剝削人的現象，並建立起生產資料的公有制，在我們社會中人與人之間的關係的特徵，是擺脫了剝削制度的工作人員的同志般的合作和社會主義的互助的關係。因此社會主義社會的本質，要求在人與人之間的一切關係上必須忠實和正直。

斯大林同志教導蘇聯人民：「要他們像列寧那樣正直忠誠。」②

① 日丹諾夫：「論文學藝術與哲學諸問題」，中文版，第六四頁。
② 「列寧文選」，中文版，第五七頁。

資本主義社會是建築在生產資料私有制和人剝削人的基礎上的，人與人之間的關係是由資本主義競賽的野蠻法則來決定的，這種競賽是依據「人對人要像狼」這一原則來進行的。在這樣社會中，人與人之間存在着不斷戒備、懷疑、彼此隔閡和疏遠，而虛偽和不忠實統治着整個社會，那是非常自然的事情。

資產階級的哲學家、教育家、心理學家，不能想像出一個人與人的相互關係完全建築在正直和忠實的原則上的社會。他們認為虛偽是人的本性，或個人「心理學上的需要」，資本主義的辯護者，企圖利用這種謊言和反科學的理論，來掩飾產生資本主義社會中的虛偽和不忠實的真正原因。

馬克思列寧主義教導說：道德是階級的範疇，「有產者和無產者的思想、觀念、風俗、道德原則、宗教和政策是絕對對立的。」^①決定人與人之間的關係上的偽善、虛偽和不忠實的，不是人的本性，而是社會劃分為對抗階級的緣故。資本主義社會就是這種階級敵對的社會。

帝國主義的時代，尤其是在第二次世界大戰之後，資本主義社會的一切癰疽，特別尖銳地、明顯地暴露出來了。以美英兩國為首的帝國主義的強盜們，粗暴地破壞了他們自己所簽訂的雅爾塔和波茨坦的協定以及其他的條約。爲了拖延資本主義體系的不可避免的崩潰，帝

國主義者幹出了最卑鄙的罪行。美國和英國政府違背它們所承擔的義務，公然扶植德國、日本的軍事力量。美國的富豪們爲了確立世界霸權，正在建立進攻蘇聯和其他人民民主國家的軍事基地，並且對愛好和平的朝鮮人民發動了包括採用細菌武器和化學武器的侵略戰爭。美國、英國、法國和其他資本主義國家當權集團，在本國內公開實行法西斯化。資本家們企圖利用軍事行動和警察恐怖，來鎮壓任何最小規模的民主運動，他們利用誹謗、造謠和恐嚇，試圖撲滅全世界勞動人民對蘇聯及其所實行的維護世界和平政策的日益增長的同情。謊言成了帝國主義統治者手中的武器，正如斯大林同志所指出，他們利用這一武器來恐嚇人民羣衆，欺騙他們，想把他們拖到新的世界大戰中去。

與資本主義國家不同，在蘇聯廣泛地培養蘇維埃人正直忠實的品格，得到了特別優越的條件的保證。這些優越的條件首先就是我們這裏沒有剝削階級，就是生產資料的社會主義所有制、蘇聯社會的精神上和政治上的一致、蘇聯各民族的良好、蘇維埃的愛國主義。

我們每一天的生活，每一天緊張的勞動，每一天爲建設共產主義所作的鬥爭，都證明了忠實正直是蘇聯人民不可缺少的品質。我們人民帶着高度的責任感，去履行自己在社會主義建設事業中的各方面的公民義務，忠實地爲自己蘇維埃祖國服務。蘇聯的科學徹底地揭穿了資產階級關於虛偽和不忠實好像是人的本性這一理論的反動性，以及它在科學上的毫無根據。

這裏必須指出，在蘇維埃社會中，並不是全體公民都完全消除了虛偽和不忠實的惡習。

我們中間的一部分人，直到現在還在某一種程度上表現出了世世代代所養成的舊觀點和舊習慣，這些舊觀點和舊習慣嚴重地妨礙了共產主義建設的共同事業。特別是反映在我們一部分人的不正直和不忠實上的資本主義的殘餘，是和新的社會主義的社會關係水火不相容的，它是蘇維埃社會進一步向共產主義大道邁進的絆腳石。蘇維埃社會只有運用批評和自我批評的方法，來克服新舊之間的矛盾，來消滅人們意識中的資本主義殘餘，它才能夠順利地前進。

我們特別重視蘇聯青年的共產主義教育。蘇聯的學校和家庭、共產主義青年團和少年先鋒隊組織的兒童共產主義教育的實踐，已經產生了它的良好結果。我們的社會不僅關心徹底剷除兒童的虛偽和不忠實的惡習，而且也關心發展和鞏固他們的以忠實態度來對待自己的社會義務和個人行為的要求。

正直和忠實的概念

正直和忠實是道德的範疇。它們應該從馬克思主義的觀點來加以研究和解釋。

符·伊·列寧教導我們說：「我們的道德要完全服從於無產階級的階級鬥爭的利益，我們的道德是從無產階級的階級鬥爭的利益中培養出來的。」他接着說：「道德就是為消滅舊的剝削社會，為把全體勞動人民團結在創造着共產黨人新社會的無產階級的周圍而服務。」

布爾什維克的正直和忠實，建築在共產主義道德的原則上。社會主義國家和蘇聯人民的利益，是布爾什維克的正直和忠實的準則。誰能够根據共產主義的原則在言行上積極參加社會生活的改造事業，誰能貢獻出自己的一切來為人民服務，誰能全心全意仇恨社會主義的敵人，並跟他們鬥爭到底，他就是正直和忠實的人。

一個人的正直和忠實，就是經常支持和鞏固先進的、造福全社會的事物的自覺的實際活動，就是經常對一切反動的、衰朽的、成為進一步發展的絆腳石的事物所作的鬥爭。

必須把成年人的正直和忠實同幼童的正直和忠實區別開來。學齡兒童，尤其是學齡前的兒童的世界觀和道德基礎不是十分複雜的，它們還處在積極形成的過程中。幼童行為的自覺性的程度，比起成年人顯然來得低。特別是年齡較小的兒童，他們的行為和談話在很大的程度上是以那容易激動的情緒和已經養成的習慣為轉移的。

兒童對於事實的了解也和成年人不同。學齡前的兒童和年齡較小的小學生，他們的正直和忠實的表現，時常同完成具體的行為、同觀察一定的事實、同敘述行為和事實聯系起來。只有隨着年齡的發展，兒童才逐漸培養起能在很大程度上決定兒童行為的一般思想的、道德的基礎。

必須強調地指出：學齡前的兒童和年紀較小的小學生，在實際的行動上，在表現自己的思想和感情上，是非常真誠和天真的。通常，兒童有完美的個性。可是兒童的真誠和天真，不可以跟一個人在有意識的行動中和明白自己行為的時候所表現出來的那種忠誠和天真混為一談。

兒童的天真誠摯的表現，同一個人的忠實的表現之間的差別，試比較下列兩個事實，就可以看得很清楚了。

瑪莎（三歲八個月）針對看到她家裏來的一個鄰居所提出的問題：「今天你做什麼事？」回答道：

「跟索里雅玩……她撕破了我的玩偶的衣裳，我爲了這件事打了她。」

「打誰？」

「索里雅。」

「索里雅哭了沒有？」

「哭了。」

「媽媽爲了這件事情處分過你嗎？」

「她想處分我，可是爸爸不肯……他們吵起來。」

「誰吵架？」

「爸爸跟媽媽。」

「爲了什麼呢？」

「爲了不讓媽媽處分我。」

由此不難看出，在這件事情上，小姑娘是非常老實的，她根據對她所提出的問題，不加任何隱瞞和歪曲地說出了她和周圍的人們所發生的一切事情。小姑娘回答問題的準確和簡潔，她在回答問題時的從容不迫的態度，證實了瑪莎對於這一件事情（即對她提出的問題不需要回答並且需要回答什麼），是沒有任何一點懷疑的。她不加考慮就直率地說出這件事情上的實際情況。在這個例子中可以看出兒童真誠和天真的表現。

對於柳達（七歲八個月）的行爲就必須有一些不同的看法。她按照家庭中所建立起來的傳統，每次從學校裏（她在一年級讀書）回來的時候，總要詳細地對自己的父母說說她今天在

學校中是怎樣度過的。柳達敘述：她怎樣回答功課，怎樣度過休息的時間，今天女教師問過誰，她給了誰多少分。有一次，柳達從學校裏回來，在自己房間中逗留了很久。她好幾次猶豫不決地走到父親的房門口，可是每次都沒有走進去就回轉來，最後，小姑娘走進房間，挨近父親，不去看他的臉，說道：「今天安東妮娜·米海依洛夫娜（她是柳達的女教師）——

作者註。）給了我一個二分。」並且開始哭起來。父親問：「爲什麼你只得二分呢？」柳達哭着回答說：「我把練習簿弄上了一大片墨污。」父親想要安慰女兒，假設地說：「可能不是你，會不會是米拉又把你的練習簿弄髒呢？」（前幾天曾經發生過這樣一件事，柳達的練習簿偶然被鄰近課桌的女孩子米拉弄髒了。——作者註。）柳達堅決地提出抗議，並且哭得更厲害，她回答說：「任何人都沒有過錯，是我自己弄上污點的。」

在這件事情上可以看出，柳達在承認以前，有過一種沉重的心情，在這一過程中，擺在她面前的問題，是怎樣對父母說明所發生的事情。當然，柳達是能够暫時向父母隱瞞在學校中發生的不愉快的事情，——拖延承認，或者等到父母自己知道了二分並且要求她解釋的時候，或者，最後利用她父親假定的說法；這不是她，而好像是米拉把她的練習簿弄髒了，這樣，至少可以部分地減輕她的過錯。

可是我們看到，痛苦的心情沒有促使柳達採取其中任何的一種方法，她終久沒有受到任何方面的逼迫而對父親承認了一切。這是一種自覺的深思熟慮的行爲，這一種行爲的基礎，就是有意識地撰擇自己行爲的一定的道路。這不是被迫的承認，而是擺脫已經造成的情勢的

一條自願的、經過充分考慮的出路。

柳達這種在任何情況下、甚至在對她最不利的情況下只說真話的充分自覺的習慣，是由她從前整個教育的方法中產生出來的。因此，有種種的理由可以斷言，柳達在這件事情上的表現不僅是真摯的，而且是忠實的。

鑒於兒童的真摯和天真同正直和忠實不能相提並論，因此，我們無論如何不能把這一些品質互相加以比較。忠實本身常常包含着真摯，而真摯也常有忠實的因素。這裏的區別主要是兒童行為上的易於激動的動機和理智動機的對比關係，以及兒童的情感和意識的發展的程度。在學齡前的兒童以及相當大的一部分年紀小的學齡兒童身上，直感佔着優勢，而在年齡較大的兒童身上，佔優勢的是充分形成了的自覺。

兒童在教育影響之下，在自己的發展過程中不斷在變化着，所以他的道德品質上自然也跟着發生了重大的變化。大多數兒童特具的最初的真摯，漸漸轉變為正直和忠實，或者讓位於給虛偽和不忠實。假使第一個過程是自自然然毫無痛苦地過去的話，那末第二個過程通常是伴隨着兒童的個性痛苦的破壞。所以，兒童的真摯和天真隨着他的發展不再具有相同的意義了，而變成了新的品質——正直和忠實。每一個嚴肅的教師都應該估計到這一點，他的任務就是把兒童自然的真摯逐漸變為自覺的正直和忠實。對於教師來說，重要的不是簡單地來斷定事實，即斷定兒童在這件具體的事件上的行為是否忠實，他必須確定兒童將來的發展應當根據怎樣的計劃來進行。個別地選取來的兒童忠實的事實（虛偽也是這樣）還不能證明這個

兒童是忠實的（或者是虛偽的）。重要的是應確定這些品質的表現，對於這個兒童來說是不富有代表性的，或者這些品質是不是一種偶然脫離他個人發展的總路綫的現象。教師不僅應當看到自己學生今天的面貌，而且也必須充分明確地看到兒童在最近的將來可能變成怎樣的一個人。

蘇聯年青一代的共產主義教育，其目的應當是全面發展個性，以及培養蘇維埃人的崇高的精神上的、道德上的品質。

蘇維埃人在對人、對集體、對社會的一切方面都必須正直和忠實，這一點是要求蘇維埃社會全體的成員都要做到的。

虛偽與兒童無意地歪曲真實情況的區別

有一些教師喜歡把兒童任何歪曲真實情況的事實看成爲虛偽。大家都知道，很多年齡小的兒童，在傳達和敘述某種事實、現象以及其他事情時，常常歪曲了過去和現在的事實，不正確地傳達了事實，而不像事實所真正發生的那樣。有一些教師常常看到這些情況，就作出了匆促的和不正確的關於兒童虛偽的結論。有些父母也是這樣的，他們遇見了某一件兒童歪曲真實情況的事實，就立刻把它看作是虛偽的表現，而且有時竟對兒童採取嚴厲處罰的方法，其目的正像一個家長所說的那樣：「在惡習剛在萌芽的時候就把它剷除。」

同時，對兒童所進行的細心的監視證明：絕不是兒童對於真實情況的任何的曲解，都可以認作是虛偽的。年齡小的兒童比較容易把想像跟實際、把主觀跟客觀混淆起來，因此，有一些教師把兒童這一類的錯誤，當作是虛偽的表現，那是不正確的。

現在我們來看一看學校生活中比較時常碰到的事實。當學生們在暑假結束後重新在學校中遇見時，他們爭先恐後地渴望把自己夏天生活中特別愉快的事件，告訴給同學和教師們聽。一些兒童津津有味地講述關於自己到夏令營的旅行，另外一些兒童同樣興奮地說起自己在捕魚上的成就，再有一些兒童「上氣不接下氣地」講述他們在行軍中所作的各種各樣的冒險以

及其他諸如此類的事情。

如果傾聽兒童這一切談話，那可以毫不費力地斷定，某一些沉醉於愉快地消磨過去的夏天的回憶和自己故事中的某一地方的學生，是增加了一些現實中所沒有的細節和事實。可是講故事的人的閃耀着幸福的光芒的眼睛和傳達這些「事實」的天真和真摯，可能除了很少數的例外，證明在我們的面前不是一些企圖把聽衆引入迷途的小撒謊家，而是一些誠實的兒童。他們全心全意地體驗到了當時最能吸引他們的情節，自己也沒有注意到由他們的幻想而帶到實際上是對於現實的忠實敘述中去的「多餘的細節」。

學齡前的兒童，有時是低年級和中年級的小學生，他們體驗到的感覺和印象是這樣強烈，以致完全把兒童迷惑住了，而兒童在它們的控制之下，連自己都沒有注意到在敘述某種事實、現象以及其他的事情時，是盲目地追隨着自己的體驗，並且正是在它們的計劃中來敘述他所經歷到的事件的。

把這一切和虛偽相提並論，那就犯了教育上的大錯誤，這種錯誤中蘊藏着嚴重的不良後果。但是當然這不是說，對於兒童幻想的過分尖銳的表現不必加以教育上的干涉，雖然非常明顯，這種干涉應當在本質上不同於當兒童表現出真正虛偽時所需要的那種干涉。

必須指出，學齡前的兒童或小學低年級的兒童，當他們企圖對體質、距離、重量、能力等等下定義時，尤其常常容易犯錯誤。平常的概念：「大的距離」、「長的路」、「重的物體」等等，在學齡前的兒童看來只有一個極其簡略的輪廓，甚至表現在具體度量單位上的距